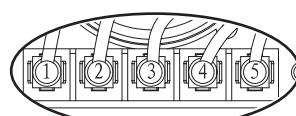
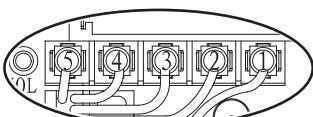
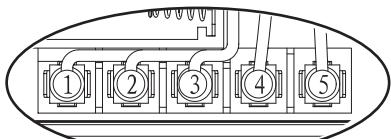
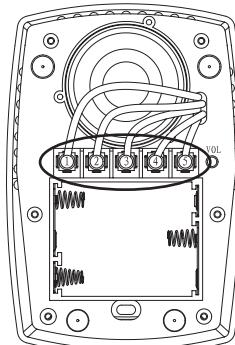
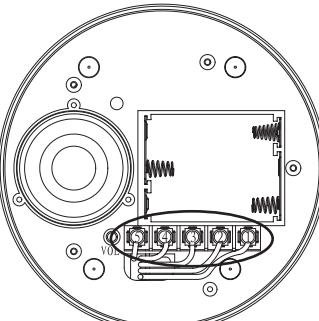
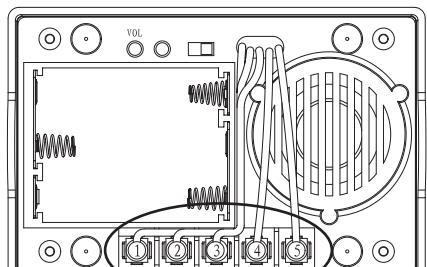


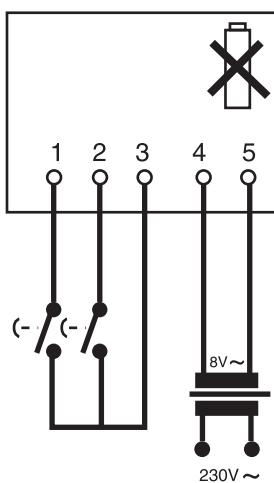
D844/845/846

Terminal numbering Klemmennummer Numérotation du terminal Nummer aansluitklem Terminal Numerado Numeración de los terminales Numeração dos terminais kopplingsplintens nummering Terminal numre Liittimien numeroointi Numeracja terminala Нумерация контактов

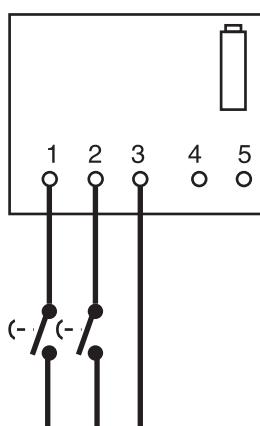


D844/845/846

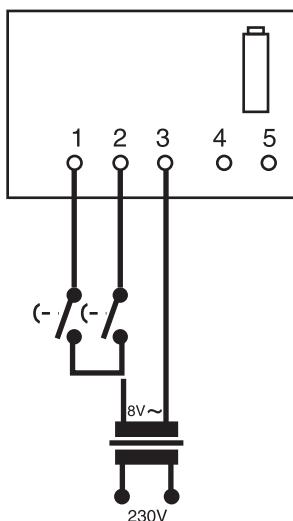
Wiring Schemes Schaltpläne Schémas d'installation Aansluit schema' Esquema de cableado
Esquemas de cableado Esquemas eléctricos Installations anvisning Diagram Johdotuskaavio
Ostrzeżenia Схема подключения



Lighted pushes permitted
Mit beleuchtetem Taster
Boutons poussoirs lumineux permis
Verlicht bedrukkers toegestaan
Pulsadores de luz permitidos
Permite utilizar botões luminosos
Med belyst tryckknapp
Ringetryk med lys tilladt
Valaistut painikkeet ovat sallittuja
możliwość zastosowania
podświetlonych przycisków
Допускается использование
кнопок с подсветкой



No lighted pushes
Ohne beleuchteten Taster
Pas de boutons poussoirs lumineux
Geen verlichte bedrukkers
Pulsadores sin luz
No utilizar pulsadores con luz
Não utilizar botões luminosos
Ej belyst tryckknapp
Ingen ringetryk med lys
Ei valaistuja painikkeita
Bez podświetlonych przycisków
Не допускается использование
кнопок с подсветкой



No lighted pushes
Ohne beleuchteten Taster
Pas de boutons poussoirs lumineux
Geen verlichte bedrukkers
Pulsadores sin luz
No utilizar pulsadores con luz
Não utilizar botões luminosos
Ej belyst tryckknapp
Ingen ringetryk med lys
Ei valaistuja painikkeita
Bez podświetlonych przycisków
Не допускается использование
кнопок с подсветкой

D844 only

Tune chime operation:

Klangauswahl:

Choix de la sonnerie du carillon :

Instellingen van gong melodie:

Modo de sintonizar el timbre:

Ajuste del timbre:

Funcionamento das melodias da campainha:

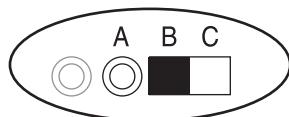
Val av melodier:

Melodivalg vejledning:

Kumistimen toiminta:

Działanie dźwięku gongu:

Установка мелодии звонка:



To select a front door tune, set the switch to position [B]. Press button [A] until the required tune sounds.

Um einen Klang für die vordere Türe zu wählen, bringen Sie den Schalter in Position (B). Danach drücken Sie den Taster (A), bis der gewünschte Klang ertönt.

Pour sélectionner une sonnerie pour la porte d'entrée, mettre le bouton en position [B].Appuyez sur le bouton [A] jusqu'à ce que la mélodie choisie sonne.

Om een voordeur melodie te kiezen , zet de schakelaar in Positie (B). Druk dan op de knop (A) om de gewenste melodie te kiezen.

Para seleccionar la melodía de la puerta principal, ponga el interruptor en la posición (B) Botón (A) Hasta la melodía deseada.

Para elegir un tono para el timbre, coloque el interruptor en la posición [B]. Pulse el botón [A] hasta que escuche el tono deseado.

Para seleccionar a melodia da porta da frente, posicione o micro-interruptor para a posição "B". Pressione o botão "A" até ouvir a melodia pretendida.

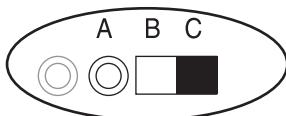
För att välja melodi till framdörren, sätt omkopplaren i position (B). tryck på knapp (A) tills önskad melodi spelas.

For at vælge en melodi til din fordør, drej omskifter til position [B]. Tryk og hold knap [A] nede indtil melodien høres.

Etuoven soittoäänen valinta: Aseta kytkin asentoon[B]. Paina painiketta [A] kunnes haluttu ääni kuuluu.

Aby wybrać melodię dla drzwi frontowych, ustaw przełącznik w pozycji [B]. Wciśnij przycisk [A], aż do odegrania wymaganej melodii.

Для выбора мелодии для двери парадного входа, установите переключатель в положение [B]. Нажмайте кнопку [A] до тех пор, пока не услышите желаемую мелодию.



Alternatively, set the switch to position [C]. The tunes will play in sequence.

Alternativ bringen Sie den Schalter auf Position (C), dann spielen alle Klänge nacheinander.

Ou alors, mettre le bouton en position [C]. les différentes mélodies sonneront tour à tour.

Als alternatief kunt u de schakelaar op Postie (C) zetten . Alle melodieën worden dan achtereenvolgend afgespeeld.

Alternativamente, ponga el interruptor en la posición (C). La melodía será secuencial.

O si lo prefiere, coloque el interruptor en la posición [C]. Los distintos tonos irán sonando por orden.

Alternadamente, posicione os micro-interruptores na posição "C". As melodias tocam sequencialmente.

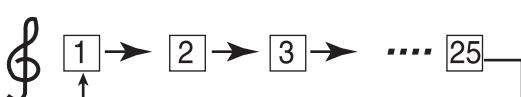
Alternativt, sätt omkopplaren till position (C) melodierna spelas nu i ordningsföljd.

Alternativt sæt omskifteren i position [C]. Melodierne vil så spilles i rækkefølge.

Vaihtoehto: Aseta kytkin asentoon [C]. Äänet soivat nyt vuoronperään.

Alternatywnie ustaw przełącznik w pozycji [C]. Melodie zostaną kolejno odebrane.

При установке переключателя в положение [C], мелодии будут проигрываться последовательно (одна за другой).



Friedland, The Arnold Centre, Paycocke Road,
Basildon, Essex, SS14 3EA

If you require further information call the helpline on +44 (0) 1268 563066